



Aprender | Reporte por escuela



Guía 3

Lengua: reflexiones y actividades

Secretaría de
Evaluación Educativa



Ministerio de Educación,
Cultura, Ciencia y Tecnología
Presidencia de la Nación


Argentina



Aprender | Reporte por escuela



Guía 3

Lengua: reflexiones y actividades



Índice

Orientaciones pedagógicas: Lengua de Educación Primaria	4
Carta a los directivos	5
Recursos digitales	8
 Aprender 2018 - Lengua	 9
1. ¿Cuáles son las capacidades cognitivas evaluadas en la prueba de Lengua?	9
2. Descripción de los niveles de desempeño de los estudiantes	10
3. ¿Cómo trabajar con el Reporte por escuela Aprender en los desempeños alcanzados en el área de Lengua?	12
4. ¿Qué tipo de textos y actividades aparecen en las pruebas Aprender de Lengua de 6° año de Educación Primaria?	15
Análisis de ítems	16
5. ¿Cómo podemos ayudar a nuestros estudiantes a mejorar su habilidad lectora?	29
Cómo trabajar con actividades vinculadas con la extracción de información	29
Cómo trabajar con actividades vinculadas con la interpretación	30
Cómo trabajar con actividades vinculadas con la reflexión y evaluación	31
 Glosario	 32
Bibliografía	38

Orientaciones pedagógicas

Lengua de Educación Primaria

Estimados Directoras y Directores:

Este año sumamos al Reporte de Aprender, 4 Guías de apoyo focalizadas en las temáticas indagadas en la evaluación, con el propósito de brindarles aportes en la instancia de compartir y trabajar con su comunidad la información de su escuela obtenida por la evaluación nacional.

Estas Guías tienen el propósito de promover el uso de la información brindada por su propia escuela en el dispositivo de evaluación nacional. El Reporte Aprender devuelve una síntesis de la información que brindó su escuela y las Guías buscan ser un apoyo para su lectura, con ejercicios que puedan conducir a acciones de superación de retos y/o de sostenimiento de sus logros.

Cada uno de ustedes, encontrará en la plataforma *aprenderenlaescuela.educacion.gob.ar* el Reporte de su escuela y las Guías de apoyo.

El Reporte es una síntesis de lo manifestado por los estudiantes y docentes en la escuela y contiene:

- Cobertura y orientaciones para la lectura
- Clima escolar
- Autoconcepto académico
- Contenidos vinculados a ESI
- Nivel de desempeño en Lengua y Matemática

Guía 1. Orientaciones para el Equipo Directivo

La figura del Director/a de la escuela en la gestión de la mejora continua y su rol ante la información.

Guía 2. Matemática: reflexiones y actividades

Orientaciones pedagógicas para el área de Matemática: contiene un análisis de las actividades que los estudiantes tuvieron que resolver en las pruebas de Matemática de Aprender 2018. Dichas actividades están acompañadas por una serie de comentarios y análisis realizados sobre los conocimientos y los procesos cognitivos que los estudiantes debieron realizar para resolverlas.

Guía 3. Lengua: reflexiones y actividades

Orientaciones pedagógicas para el área de Lengua: contiene un análisis de las actividades que los estudiantes tuvieron que resolver en las pruebas de Lengua de Aprender 2018. Dichas actividades están acompañadas por una serie de comentarios y análisis realizados sobre los conocimientos y los procesos cognitivos que los estudiantes debieron realizar para resolverlas.

Guía 4. Clima y bienestar en la escuela: reflexiones y actividades

Contiene información relativa a percepciones de los estudiantes sobre el clima escolar, el autoconcepto y la presencia de situaciones de violencia en la escuela y presenta una serie de recomendaciones para abordar la promoción del bienestar escolar con docentes y estudiantes.



Los invitamos a su vez a consultar la información producida tanto en Informes nacionales y jurisdiccionales de Aprender, como así también los Informes temáticos que profundizan temas relevados en el dispositivo nacional.

<https://www.argentina.gob.ar/educacion/aprender>

La evaluación Aprender es externa y estandarizada y el Reporte de su escuela es una manera de acercarles la información, sistematizada y resumida, por ustedes brindada. Este Reporte puede ser una herramienta que brinda insumos para la gestión.

Esperamos que esta iniciativa sea de utilidad y un aporte a su enorme trabajo cotidiano en cada una de sus escuelas.

Saludos a usted y a su comunidad educativa.

Elena Duro

Secretaria de Evaluación Educativa
Ministerio de Educación, Cultura, Ciencia y Tecnología de la Nación



Recursos digitales para la reflexión y el trabajo con el Reporte por escuela Aprender

Con la intención de apoyar a directivos y docentes en el trabajo del Reporte por escuela con la comunidad escolar, se presentan a continuación las plataformas y documentos que tienen a disposición a través del portal del Ministerio de Educación, Cultura, Ciencia y Tecnología:

- El Reporte nacional, los 24 reportes jurisdiccionales y los reportes por región, que presentan los datos más relevantes de Aprender, están disponibles en el siguiente link: <https://www.argentina.gob.ar/educacion/aprender>
- En el portal de Aprender también encontrará documentos temáticos que abordan en profundidad aspectos relevantes como el uso de tecnología en la escuela, la educación rural, las voces de los docentes, los desempeños de estudiantes pertenecientes a hogares migrantes e indígenas, entre otros. También podrá encontrar allí un análisis de los desempeños por las capacidades y contenidos evaluados.
- El Simulador de evaluaciones permite conocer ejercicios implementados en anteriores ediciones de Aprender y pruebas internacionales para trabajar con los estudiantes: <https://simuladorevaluaciones.educacion.gob.ar/>
- El Sistema abierto de consultas Aprender habilita el procesamiento de información con las bases de datos de las evaluaciones de forma simple y transparente: <http://aprenderdatos.educacion.gob.ar/>
- La Plataforma interactiva de datos Aprender (PIDA) permite consultar información a nivel municipal sobre niveles de desempeño, ausentismo y repitencia: <https://www.argentina.gob.ar/educacion/conocelosresultadosaprender2016>

La Autoevaluación Aprender es una modalidad participativa, formativa y democrática destinada a reflexión y acción para la mejora de los proyectos institucionales y las prácticas pedagógicas. Los módulos para trabajar en su escuela están disponibles en <https://www.argentina.gob.ar/educacion/autoevaluacion-aprender-modulos-de-trabajo>

Aprender 2018

Lengua

Las pruebas Aprender de Lengua evaluaron en 2018 a la totalidad de los estudiantes de 6° año de Educación Primaria. Tuvieron como finalidad determinar el estado de situación de los aprendizajes de los estudiantes de las distintas jurisdicciones del país en relación con contenidos y capacidades específicas de la Comprensión Lectora de textos literarios, expositivos y periodísticos.

Nuestro propósito es compartir con el personal directivo y docente algunas de las actividades que los estudiantes tuvieron que resolver. Dichas actividades están acompañadas por una serie de comentarios y análisis realizados sobre los conocimientos y los procesos cognitivos que los estudiantes debieron tener para resolverlas. También encontrarán orientaciones pedagógicas sobre capacidades lectoras para trabajar en clase con los estudiantes.

Sabemos que las características de estas pruebas difieren de las utilizadas a diario en las aulas; sin embargo, pensamos que en esta publicación los docentes podrán encontrar un aporte para sus clases.

¿Cómo se estructura esta guía?

1. Descripción de las capacidades cognitivas evaluadas en la prueba de Lengua.
2. Descripción de los niveles de desempeño de los estudiantes.
3. ¿Cómo trabajar con el Reporte por escuela Aprender en los desempeños alcanzados en el área de Lengua?
4. ¿Qué tipo de textos y actividades aparecen en las pruebas Aprender de Lengua de 6° año de Educación Primaria?
 - Análisis de ítems
5. ¿Cómo podemos ayudar a nuestros estudiantes a mejorar su habilidad lectora?
 - Cómo trabajar con actividades vinculadas con la extracción de información.
 - Cómo trabajar con actividades de interpretación.
 - Cómo trabajar con actividades de reflexión y evaluación.

1. ¿Cuáles son las capacidades cognitivas evaluadas en la prueba de Lengua?

En su tarea de aprender, el estudiante adquiere las capacidades cognitivas necesarias para leer textos en la escuela, desde los niveles iniciales de Lengua y de las demás áreas de conocimiento.

La Comprensión Lectora es la Capacidad cognitiva central que se evalúa en esta pruebas y consiste en reconstruir el significado de un texto escrito a través del proceso de la lectura.

Este proceso es recursivo e involucra tareas de extracción, interpretación, reflexión y evaluación de elementos locales y globales del texto.

A los efectos de la evaluación, se han considerado tres capacidades cognitivas específicas, incluidas en la Comprensión Lectora:

EXTRAER:

Localizar información en una o más partes de un texto. Los lectores deben revisar, buscar, localizar y seleccionar la información. Deben cotejar la información proporcionada en la pregunta con información literal o similar en el texto y utilizarla para encontrar la nueva información solicitada.

INTERPRETAR:

Reconstruir el significado global y local; hacer inferencias desde una o más partes de un texto. Los lectores deben identificar, comparar, contrastar, integrar información con el propósito de construir el significado del texto.

REFLEXIONAR Y EVALUAR:

Relacionar un texto con la propia experiencia, conocimientos e ideas. Los lectores deben distanciarse del texto y considerarlo objetivamente. Deben utilizar conocimiento extra-textual (la propia experiencia, elementos proporcionados por la pregunta, conocimiento del mundo, conocimiento de la lengua, conocimiento de distintos géneros discursivos). Los lectores deben justificar su propio punto de vista.

2. Descripción de los niveles de desempeño de los estudiantes

El instrumento y método de procesamiento utilizado hacen posible conocer lo que los estudiantes saben y son capaces de hacer. Esto permite agrupar los desempeños de los estudiantes en niveles, es decir, en categorías de tareas que identifican desempeños similares frente a la prueba.

Los niveles son inclusivos, es decir, en la medida en que un alumno está ubicado en un determinado nivel, tiene alta probabilidad de resolver con éxito las actividades de ese nivel y las de los niveles inferiores. De esta manera, la diferenciación en los niveles permite una mayor comprensión de lo que los estudiantes saben y pueden hacer.

Los desempeños de los estudiantes en Lengua, es decir, lo que los estudiantes saben y pueden hacer, se agruparon en cuatro niveles: Avanzado, Satisfactorio, Básico y Por debajo del nivel básico.

Por debajo del básico

- Los estudiantes pueden interpretar la idea central de un cuento breve cuando está explicitada en el título y en segmentos principales del relato. También pueden extraer información literal reiterada a lo largo del texto.

Básico

- Los estudiantes pueden interpretar, reflexionar y evaluar algunos de los aspectos centrales (género, idea central motivación de personajes, información relevante en el cuerpo del texto y los paratextos) en cuentos tradicionales y modernos, biografías y crónicas periodísticas.
- También pueden interpretar relaciones causales entre párrafos y el significado de vocablos de uso habitual.

Satisfactorio

- Los estudiantes pueden extraer, interpretar, reflexionar y evaluar pormenorizadamente secuencias, tipos de narradores, géneros discursivos, tipos de tramas, portadores textuales, información literal e inferencial que dan cuenta de estrategias lectoras fundamentales para construir significados globales en todo tipo de textos.

Avanzado

- Los estudiantes pueden reflexionar y evaluar las superestructuras narrativas de cuentos tradicionales y realistas y las superestructuras de textos expositivos ayudados por los paratextos gráficos e icónicos; conceptualizar nociones disciplinares como la de narrador, género literario y de recursos enunciativos como la comparación; interpretar a partir de inferencias los núcleos semánticos más importantes de textos narrativos y argumentativos.
- También pueden extraer información explícita específica no destacada ni reiterada, ubicada en posiciones no centrales e interpretar el significado de vocablos polisémicos o de uso poco frecuente.

3. ¿Cómo trabajar con el Reporte por escuela Aprender en los desempeños alcanzados en el área de Lengua?

Los resultados de Aprender posicionan a los estudiantes en relación con las capacidades y contenidos centrales incluidos en cada una de las áreas evaluadas, tomando como referencia sus respuestas a las consignas de la evaluación.

Considerando que los resultados se construyen con base en pruebas con opciones de respuesta múltiple, responden a una cuidadosa selección de ciertas capacidades y contenidos centrales, tomados de los Núcleos de Aprendizaje Prioritarios (NAP) y desarrollados a lo largo del segundo ciclo de la Educación Primaria y no solo en el año en que se aplica la evaluación. Estos resultados se expresan en cuatro niveles de desempeño, que representan diferentes categorías de logro. Estos son: Por Debajo del Nivel Básico, Básico, Satisfactorio y Avanzado.

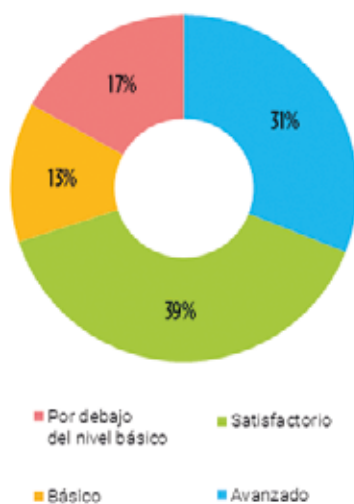
Se recomienda a los docentes abrir el Reporte por Escuela en el área de Lengua y analizar los resultados. A partir de esa información se propone una serie de pasos que ayudarán a la reflexión y a la toma de decisiones en el área.

NIVEL DE DESEMPEÑO

Resultados de la escuela | 17

Nivel de desempeño de los estudiantes en Lengua

% de estudiantes según nivel de desempeño



El 70% de los estudiantes de 6° año de esta escuela alcanzó niveles de desempeño Satisfactorio y Avanzado en la evaluación de Lengua. Esto quiere decir que comprenden sin dificultad el significado global de todo tipo de textos narrativos y expositivos. Además, manejan herramientas conceptuales para dar cuenta de mecanismos discursivos en textos literarios, localizan información literal poco destacada porque han adquirido estrategias de lectura rápida de búsqueda e infieren información callada en los textos para establecer relaciones lógicas y para integrar y generalizar información.

Los resultados de Aprender permiten, además, identificar el horizonte de mejora para los estudiantes que tuvieron dificultades. En esta escuela, el xx% de los estudiantes alcanzó un desempeño Por debajo del nivel básico. Esto significa que no pueden diferenciar información central y periférica ni establecer secuencias de ideas en textos expositivos. Por otro lado, no han incorporado la práctica de la relectura total o parcial y por eso se les dificulta encontrar información literal cuando no está muy destacada o reiterada. No manejan los conceptos básicos de la asignatura y esto los lleva a realizar lecturas superficiales y a dar cuenta solo de la información principal en textos literarios muy breves y sencillos (cuentos tradicionales con un solo episodio y no más de dos personajes).

Figura 1: Reporte genérico por escuela Aprender 2018.

Paso 1 – Identificación de datos relevantes

- ¿Qué porcentaje de estudiantes logró desempeños Satisfactorios o Avanzados en la prueba?
¿Qué porcentaje alcanzó sólo logros Por debajo del Nivel Básico?
- En un aula de tamaño promedio, ¿aproximadamente a cuántos estudiantes corresponden estos porcentajes? Anote los valores en el margen de la hoja

Paso 2 – Identificación de capacidades y contenidos evaluados

- Lea la hoja anexa con la descripción de capacidades y contenidos evaluados en Aprender 2018 para el área de Lengua.
- Identifique con marcas diferentes a cada capacidad y contenido evaluado según los siguientes criterios:
 - A) Capacidades y contenidos que se enseñan en la escuela.
 - B) Capacidades y contenidos que, a su criterio, son más importantes de enseñar.
 - C) Identifique también cuáles de estas capacidades y contenidos considera usted que podrían haber implicado mayores dificultades a los estudiantes al momento de resolver la prueba.

Paso 3 – Análisis global de los resultados

- ¿Qué logros y desafíos representan en torno a la enseñanza del área en su escuela?
- Estos resultados, ¿coinciden con su apreciación de los niveles de aprendizaje que alcanzan los estudiantes en el año de estudio evaluado?
- A partir de los datos analizados, escriba en las siguientes líneas una breve descripción de la situación de los aprendizajes de los estudiantes.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

- ¿Qué desafíos pedagógicos se le plantean a la escuela a partir de esta información?
- ¿Qué capacidades y contenidos evaluados considera que deberían reforzarse desde la enseñanza?
- ¿Sobre qué variables considera que debería trabajar la escuela para fortalecer el desempeño de los estudiantes en el área?
- ¿De qué manera puede contribuir cada uno de ustedes a fortalecer los aprendizajes de los estudiantes con dificultades, desde la función que ocupa en la institución escolar?
- A partir de los intercambios, escriba en las siguientes líneas ideas o propuestas vinculadas al fortalecimiento de los aprendizajes.

This image shows a full page of white paper with horizontal dashed lines, typical of primary-ruled notebook paper. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings present.

4. ¿Qué tipo de textos y actividades aparecen en las pruebas Aprender de Lengua de 6° año de Educación Primaria?

A continuación, ofrecemos para su lectura uno de los textos que formó parte de la prueba Aprender 2018 de Lengua de 6° año de la Educación Primaria. Se trata de un cuento breve de Luis María Pescetti, autor de amplia circulación escolar.

El poeta de los sueños

Había una vez un señor que soñaba poesías.

Despierto no se destacaba en nada; pero dormido se le aparecían poemas. Hablaba y su mujer copiaba; por la mañana ni él mismo podía creer que eso había sido creación suya (esto les sucede a muchos creadores, casi nadie puede explicar de dónde nacen las ideas; pero en este caso la sensación era más fuerte ya que dictaba dormido).

Todo terminaría acá si no fuera porque estaba disconforme con eso, pues se hizo famoso en todo el mundo, no tanto por los poemas sino por cómo le nacían. Lo invitaban a programas de televisión, pero esos de concursos y fenómenos extraños. Lo entrevistaban de diarios y revistas para preguntarle si, además, veía espíritus. Aparecía en libros, pero en aquellos de récords y hechos inexplicables. Él quería ser poeta, y no un fenómeno de circo.

Sufría tanto que, desesperado, le dio un martillo a su mujer para que le pegara cuando hablara dormido, lo que ocurrió esa misma noche. Fue una poesía sobre una tortuga. Él no despertó, pero la tortuga del poema apareció de verdad en la habitación.

De ahí en más no solo dictaba sus poemas, sino que algunos de ellos se convertían en realidad. Un baúl, una calle, un barco, humo. Uno de sus poemas habló del mar, y comenzó a inundarse la ciudad. Lo echaron de ésa y de otras, porque no elegía lo que soñaba, y no siempre eran cosas buenas. Soñó la guerra, pero no fue culpa suya, la guerra ya estaba en los hombres. Él sólo contaba de un soldado que llevaba días en una trinchera, bajo la lluvia, y escribía cartas a su novia, por amor, pero también para no enloquecer.

Soñó que estaba solo, y una nave espacial los llevó a la Luna. Soñó que era un naufrago, y pasó a rescatarlos un barco antiguo. No quiso soñar nunca más. Le pidió a su mujer que preparara café bien cargado, como se toma en Cuba y en Colombia, y que le diera conversación para no dormirse.

Todavía navegan por el cielo, con los ojos cansados de no dormir. Pero, cuando se distrae, la mujer le canta una canción de cuna y descansan. Así es su amor.

Luis María Pescetti. "El poeta de los sueños" en *Nadie te creería*. 2ª. Edición. Buenos Aires: Aguilar, Altea, Taurus, Alfaguara, 2009.

A continuación encontrarán todas las actividades que se evaluaron a partir de la lectura del cuento de Pescetti, la ficha técnica de cada pregunta con la respuesta correcta, la capacidad, el contenido y el desempeño evaluados; el nivel de dificultad que tuvo la pregunta y un análisis sobre las habilidades y desempeños que pusieron en juego los estudiantes, tanto para responder correctamente como las hipótesis de los errores que pudieron cometer aquellos que eligieron una respuesta incorrecta.

Análisis de ítems

1. El texto que leíste es

- A) una noticia.
- B) un cuento.
- C) un poema.
- D) una leyenda.

Ficha técnica del ítem

Contenido:

Aspecto	Categoría	Contenido específico
Global	Género	Género Literario

Capacidad cognitiva: Reflexionar y evaluar

Desempeño evaluado: Identificar el género literario de un texto a partir de conocimientos previos.

Nivel: Satisfactorio

Opción correcta: B

Fundamentación de la respuesta correcta

Esta actividad evalúa el desempeño de los estudiantes para reconocer el género discursivo de un texto. El estilo literario en prosa, su estructura y su trama deberían llevar al estudiante a elegir la opción B, “un cuento”.

Hipótesis de error de las opciones incorrectas

Las otras opciones proponen géneros de habitual lectura en las aulas.

La opción A (“una noticia”) presenta la única opción que no pertenece a la literatura. Los estudiantes que realicen esta elección tal vez se dejen llevar por algunas alusiones que el cuento hace sobre el mundo del periodismo, como los “diarios y revistas” que entrevistan al protagonista.

Quienes elijan la opción C (“un poema”) confunden el tema del cuento (la creación poética) con el género del texto (cuento). La reiteración de palabras vinculadas al mundo de la poesía (incluso en el título) puede influir en la decisión. Los estudiantes que reparen más en el aspecto extraordinario de los sucesos contados que en la estructura del texto seguramente elijan la opción D (“una leyenda”).

2. En el texto leído se

- A) defienden ideas.
- B) explican conceptos.
- C) presentan diálogos.
- D) narran acciones.

Ficha técnica del ítem

Contenido:

Aspecto	Categoría	Contenido específico
Global	Género	Trama textual

Capacidad cognitiva: Reflexionar y evaluar

Desempeño evaluado: Identificar la trama narrativa en un cuento.

Nivel: Satisfactorio

Opción correcta: D

Fundamentación de la respuesta correcta

Esta actividad evalúa el desempeño de los estudiantes para reconocer la trama de un texto. Como en este caso se trata de un cuento –que tiene trama narrativa–, la respuesta correcta es la opción D, “narran acciones”.

Hipótesis de error de las opciones incorrectas

El resto de las opciones incorrectas proponen diferentes reformulaciones basadas en tramas textuales habitualmente leídas en la escuela. Elegir cualquiera de estas supone que el estudiante todavía no está familiarizado con la reflexión sobre tramas textuales. En muchos casos tal vez confunda la trama del texto con las acciones que llevan a cabo los personajes dentro del mundo narrativo.

Por ejemplo, quienes elijan la opción A. (“defienden ideas”) –y que hace alusión a los textos argumentativos– pueden hacerlo pensando en que el protagonista defiende ideas (acerca de lo que es “ser poeta” o de lo que es “la creación poética”).

La opción C., “presentan diálogos” –que alude a los textos dialogales– puede ser elegida pensando en situaciones de diálogo a las que el texto hace referencia: el diálogo del protagonista con la mujer o las entrevistas del poeta con la prensa.

Por último, la opción B., “explican conceptos” –que refiere a los textos expositivos–, puede ser elegido por quienes piensen que el texto está explicando lo que es la poesía o la creación poética.

3. ¿A qué parte del texto pertenece la siguiente frase?

"Todo terminaría acá si no fuera porque estaba disconforme con eso."

- A) Introducción.
- B) Conflicto.
- C) Resolución.
- D) Moraleja.

Ficha técnica del ítem

Contenido:

Aspecto	Categoría	Contenido específico
Global	Macroestructura	Estructura del texto narrativo

Capacidad cognitiva: Reflexionar y evaluar

Desempeño evaluado: Reflexionar y reconocer la estructura canónica de un texto narrativo (introducción-conflicto-resolución) a partir de una cita dada.

Nivel: Avanzado

Opción correcta: B

Fundamentación de la respuesta correcta

Esta actividad evalúa el desempeño de los estudiantes para reconocer la ubicación de una cita dada dentro de la estructura del texto narrativo (introducción-conflicto-resolución). La cita ("Todo terminaría acá si no fuera porque estaba disconforme con eso") plantea el comienzo del conflicto; esto es, la disconformidad del protagonista de convertirse en famoso por la forma de concebir los poemas y no por la calidad de sus poemas. La opción correcta es la B. ("Conflicto").

Hipótesis de error de las opciones incorrectas

Las opciones A. y C. brindan las otras dos partes del texto narrativo.

La opción A ("Introducción") puede ser elegida erróneamente –haya vuelto al texto para ubicar la frase o no– por su cercanía con el comienzo del conflicto. La cita dada se encuentra justo en el límite entre la introducción (los dos primeros párrafos del texto) y el conflicto (a partir del tercero). El estudiante que elija esta opción es probable que no haya percibido el salto de un momento a otro por su cercanía.

El estudiante que haya optado por la opción C. ("Resolución") o bien desconoce la estructura del cuento, o bien no volvió al texto para ubicar la frase (si lo hubiera hecho sabría que al comienzo del relato no puede hallarse la resolución).

La opción D. es la opción menos acertada ya que propone que la cita pertenece a la "moraleja", un elemento habitualmente presente solo en la estructura de las fábulas, pero que en el texto de Pescetti no se halla.

4. El personaje principal desea ser un

- A) fenómeno de circo.
- B) poeta reconocido.
- C) viajero que navega el espacio.
- D) mago que hace aparecer objetos.

Ficha técnica del ítem

Contenido:

Aspecto	Categoría	Contenido específico
Local	Información explícita	Información literal

Capacidad cognitiva: Extraer

Desempeño evaluado: Extraer información explícita ubicada en fragmentos destacados del texto.

Nivel: Por debajo del nivel básico

Opción correcta: B

Fundamentación de la respuesta correcta

Esta actividad requiere que los estudiantes realicen una rápida relectura general del texto y localicen información literal relevante ubicada en un solo fragmento en posición destacada. En este caso, la información se ubica al final del tercer párrafo: "Él quería ser poeta". Conocer la motivación del protagonista convierte a esta información en determinante para la comprensión cabal del cuento.

Hipótesis de error de las opciones incorrectas

Las opciones incorrectas presentan variantes de cómo se siente el protagonista o de cosas que le suceden accidentalmente, y no de cosas que desea. Los alumnos que seleccionaron algunos de los tres distractores no realizaron una tarea correcta de localización y detección de datos, ya que optaron por contenidos ubicados en otros fragmentos del texto.

La opción A. ("fenómeno de circo") puede elegirse erróneamente por cercanía a la respuesta correcta (comparten la misma oración). Pero lo que propone esta respuesta es incorrecto ya que un "fenómeno de circo" es justamente lo que el protagonista no quiere ser. Los estudiantes que hayan elegido esta opción manifiestan un error cabal en la comprensión de la consigna o del cuento.

La opción C. ("un viajero que navega el espacio") alude a algo que le sucede al protagonista accidentalmente y, por lo tanto, no es algo deseado. La información que puede llevar a elegir esta opción se encuentra en los dos últimos párrafos del texto ("Una nave espacial los llevó a la Luna", "Todavía navegan por el cielo").

La opción D. ("mago que hace aparecer objetos") hace alusión a la consecuencia del golpe del martillo. Pero es incorrecta porque el protagonista nunca quiso ser "mago" y tampoco lo fue. En una lectura poco detenida, la característica común de "hacer aparecer cosas" puede llevar a un alumno a elegir esta opción.

5. ¿Por qué sufría el personaje?

- A) Era admirado por sus poemas.
- B) Quería inventar poemas pero no le salían.
- C) Permanecía despierto día y noche.
- D) Lo consideraban un fenómeno extraño.

Ficha técnica del ítem

Contenido:

Aspecto	Categoría	Contenido específico
Local	Información explícita	Información literal

Capacidad cognitiva: Extraer

Desempeño evaluado: Localizar información literal reiterada en varios fragmentos del texto.

Nivel: Satisfactorio

Opción correcta: D

Fundamentación de la respuesta correcta

Esta actividad requiere que los estudiantes realicen una rápida relectura general del texto y localicen información literal y reiterada en varios fragmentos del texto. El texto afirma explícitamente que el personaje sufre por ser considerado un fenómeno extraño. Para recuperar esta información es necesario localizar y vincular varios fragmentos ubicados en la primera mitad del cuento: "Sufría tanto"; "Él quería ser poeta, y no un fenómeno de circo"; "Lo invitaban a programas de televisión, pero esos de concursos y fenómenos extraños".

Hipótesis de error de las opciones incorrectas

Las opciones incorrectas proponen datos presentes en el texto pero que no corresponden a cosas que hacen sufrir al personaje. La elección de cualquiera de estas opciones supone una comprensión incorrecta del cuento, además de suponer la búsqueda de la información solicitada en un único fragmento aislado.

La opción A. ("Era admirado por sus poemas") presenta una respuesta bastante inadecuada, ya que ser admirado por sus poemas es en realidad su deseo principal y, por lo tanto, no es algo por lo que el personaje sufriría.

La opción B. ("Quería inventar poemas pero no le salían") es incorrecta porque los poemas "le salían" pero de una forma no convencional. Por lo tanto, no sufre por no poder inventar poemas porque de alguna manera los hace.

La opción C. ("Permanecía despierto día y noche") es incorrecta porque el cuento no manifiesta que el personaje sufriera por permanecer en vigilia. El texto sólo afirma que "Todavía navegan por el cielo, con los ojos cansados de no dormir". Esta interpretación se ubica al final del cuento.

6. El hecho extraordinario que aparece en el relato es que el personaje nombraba cosas

- A) mientras dormía.
- B) que se convertían en realidad.
- C) que a nadie le gustaban.
- D) ya inventadas por otros.

Ficha técnica del ítem

Contenido:

Aspecto	Categoría	Contenido específico
Global	Género	Características del género fantástico

Capacidad cognitiva: Reflexionar y evaluar

Desempeño evaluado: Reconocer el elemento extraordinario en un texto literario fantástico.

Nivel: Avanzado

Opción correcta: B

Fundamentación de la respuesta correcta

Esta actividad evalúa el desempeño de los estudiantes para reconocer elementos extraordinarios o fantásticos en un texto literario, que provocan sorpresa en los personajes y en el lector. Al mismo tiempo se espera que puedan distinguirlos de aquellos elementos aceptados como posibles en el universo narrativo del cuento. La respuesta correcta es la B., ya que el hecho extraordinario del cuento radica en que el personaje convierte en realidad las cosas que nombra dormido.

Hipótesis de error de las opciones incorrectas

La opción A. es incorrecta ya que propone que la acción de "nombrar cosas dormido" es algo extraordinario cuando en realidad es algo poco común, pero perfectamente posible. El estudiante que haya elegido esta alternativa se aproximó a la respuesta correcta, pero no pudo distinguir la diferencia entre algo "extraño" (nombrar cosas dormido) y algo "extraordinario" (nombrar cosas que se convierten en realidad).

Las otras dos opciones son las más alejadas de la respuesta correcta porque, si bien presentan hechos que pueden entenderse como extraordinarios, suponen una lectura apresurada del cuento. Los alumnos que elijan la opción C. confunden las cosas que el personaje “ nombra ” con los poemas que –según se sugiere– no parecen gustar o interesar demasiado a la gente.

Los estudiantes que elijan la opción D. generalizan erróneamente a partir de un único caso mencionado en el cuento y que tampoco resulta un hecho extraordinario. Se trata del momento en que el personaje sueña la guerra, y entonces el narrador lo disculpa: “No fue culpa suya, la guerra ya estaba en los hombres”. Se trata de una excepción ya que no todas las cosas que nombraba estaban ya inventadas.

7. ¿Qué ocurrió después de que la esposa lo golpeó al hombre con un martillo?

- A) Dejó de hacer poesías.
- B) Apareció una tortuga.
- C) Se pelearon.
- D) Lo entrevistaron de diarios y revistas.

Ficha técnica del ítem

Contenido:

Aspecto	Categoría	Contenido específico
Local	Recursos enunciativos	Relación temporal

Capacidad cognitiva: Interpretar

Desempeño evaluado: Inferir un hecho a partir de la relación temporal que establece con otro hecho.

Nivel: Básico

Opción correcta: B

Fundamentación de la respuesta correcta

Esta actividad evalúa el desempeño de un alumno para inferir un hecho ocurrido a partir de otro. En este caso se trata de identificar la acción posterior al golpe de martillo que pide y recibe el protagonista. Como esa noche el hombre soñó una poesía sobre una tortuga, la respuesta correcta a la pregunta planteada es la B: “Apareció una tortuga”.

Hipótesis de error de las opciones incorrectas

Las opciones A. y C. son evidentemente incorrectas ya que el cuento no menciona esos hechos. El personaje nunca “dejó de hacer poesías” (opción A) y tampoco él y su mujer “se pelearon” (opción C). El estudiante que haya elegido estas opciones es posible que se guíe más por el sentido común que por una lectura atenta del texto.

La opción D. ("Lo entrevistaron de diarios y revistas") está presente en el texto pero corresponde a un episodio anterior al golpe y no establece una relación directa con la aparición de la tortuga. Los estudiantes que seleccionaron esta opción compararon y contrastaron el hecho pedido con un hecho anterior y no uno posterior.

8. El tema principal del texto es

- A) el sonambulismo.
- B) el matrimonio.
- C) los viajes espaciales.
- D) la creación poética.

Ficha técnica del ítem

Contenido:

Aspecto	Categoría	Contenido específico
Global	Idea central	Tema en texto literario

Capacidad cognitiva: Interpretar

Desempeño evaluado: Inferir el asunto de un texto literario.

Nivel: Básico

Opción correcta: D

Fundamentación de la respuesta correcta

Esta actividad evalúa el desempeño de los estudiantes para generalizar el asunto de un texto literario. Para responder adecuadamente es necesario que el alumno lea el texto de manera completa, identifique y compare las acciones principales llevadas a cabo por los personajes e infiera así el tema común sobre el cual giran esas acciones. La respuesta correcta es la D. ("la creación poética"), ya que el cuento narra los problemas que se le presentan al protagonista por su forma particular de componer poemas.

Hipótesis de error de las opciones incorrectas

Las opciones incorrectas presentan algunos elementos vinculados a acciones secundarias, pero que no responden al tema principal del cuento. Los estudiantes que hayan elegido algunos de estos distractores probablemente realizaron una lectura superficial o parcial y no pudieron jerarquizar e integrar la información requerida.

La opción A. propone como tema "el sonambulismo" a partir del "hablar dormido" del personaje, actitud que generalmente se le atribuye a los sonámbulos. Los alumnos que hayan elegido esta opción no pudieron distinguir ni jerarquizar informaciones diferentes como una característica del personaje ("hablar dormido") de lo que conseguía con ella, que lo hizo famoso y le trajo sufrimiento; esto es, crear poemas.

Las opciones B. y C. son las más alejadas de la respuesta correcta ya que propone aspectos muy secundarios del cuento y con poca relación con el tema principal. La opción B. ("el matrimonio") brinda una alternativa vinculada al tipo de relación que mantienen el hombre y su mujer, pero el texto apenas hace alusión a este aspecto. La opción C ("los viajes espaciales") presenta otro aspecto secundario del cuento, que aparece hacia el final. Esta es solamente una consecuencia de toda una serie de acciones que se da previamente y, por lo tanto, no abarcan el desarrollo de todo el relato.

9. ¿Cuál de las siguientes opciones podría considerarse la idea central del texto?

- A) Un hombre sufre porque inventa poemas mientras duerme.
- B) Un hombre sufre porque desea inventar poesías y no lo logra.
- C) Un matrimonio decide emprender un viaje.
- D) Un matrimonio encuentra un método para hacer aparecer objetos.

Ficha técnica del ítem

Contenido:

Aspecto	Categoría	Contenido específico
Global	Idea central	Ideas principales en texto literario

Capacidad cognitiva: Interpretar

Desempeño evaluado: Reconstruir la idea central de un texto literario.

Nivel: Por debajo del nivel básico

Opción correcta: A

Fundamentación de la respuesta correcta

Esta actividad evalúa el desempeño de los estudiantes para reconstruir la idea central a partir del argumento en un texto literario. Para responder adecuadamente es necesario que el estudiante lea el texto de manera completa, identifique y compare las acciones principales llevadas a cabo por los personajes e infiera así la idea central que se desprende de las mismas. La respuesta correcta es la A. ("Un hombre sufre porque inventa poemas mientras duerme"), ya que el cuento gira en torno al sufrimiento del hombre que le produce su particular forma de componer poemas.

Hipótesis de error de las opciones incorrectas

Las opciones incorrectas presentan algunos elementos vinculados a acciones secundarias, pero que no responden a la idea central del cuento. Los estudiantes que hayan elegido algunos de estos distractores probablemente realizaron una lectura superficial o parcial y no pudieron jerarquizar e integrar la información requerida.

El distractor B. ("Un hombre sufre porque desea inventar poesías y no lo logra"), mantiene la idea correcta del sufrimiento del protagonista pero propone otra causa del mismo: no poder inventar poesías. Eso es incorrecto ya que el hombre nunca deja de componer poemas.

Las opciones C. y D. son las más alejadas de la respuesta correcta ya que se corren del eje del sufrimiento del hombre y proponen acciones secundarias realizadas por el matrimonio. El distractor C. ("Un matrimonio decide emprender un viaje") contiene información incorrecta ya que el viaje es una acción secundaria y, además, el matrimonio no decide "emprender un viaje" sino que es una consecuencia involuntaria del golpe de martillo.

El distractor D. ("Un matrimonio encuentra un método para hacer aparecer objetos") es incorrecto ya que lo que le sucede al protagonista no es un "método" sino algo que le ocurre accidentalmente y, por otra parte, lo que "aparece" es parte de los poemas soñados.

10.

"Él sólo contaba de un soldado que llevaba días en una trinchera, bajo la lluvia, y escribía cartas a su novia, por amor, pero también para no enloquecer."

La palabra subrayada significa

- A) tanque utilizado para trasladarse en la guerra.
- B) pozo o zanja en la tierra usado por los soldados.
- C) especie de paraguas o sombrilla utilizada en la guerra.
- D) abrigo impermeable utilizado por los soldados.

Ficha técnica del ítem

Contenido:

Aspecto	Categoría	Contenido específico
Local	Vocabulario	Vocabulario por cotexto

Capacidad cognitiva: Interpretar

Desempeño evaluado: Reconocer el significado de una palabra de uso poco frecuente a partir del contexto lingüístico en el que se encuentra.

Nivel: Avanzado

Opción correcta: B

Fundamentación de la respuesta correcta

Esta actividad evalúa el desempeño de los estudiantes para interpretar el significado de una expresión de uso poco frecuente como "trinchera". Para una correcta interpretación de la palabra es necesario que los alumnos vinculen la palabra "trinchera" con el contexto lingüístico dado en la consigna, pero que además no pierdan de vista que se trata de una palabra vinculada a la guerra. Los alumnos que eligieron la opción B. infieren correctamente que la expresión "trinchera" significa "pozo o zanja en la tierra usado por los soldados".

Hipótesis de error de las opciones incorrectas

Las opciones incorrectas proponen otros significados erróneos de la palabra “trinchera” pero que corresponden a elementos generalmente utilizados en la guerra. La opción A. propone que la “trinchera” es tanque de guerra. La opción C. propone que es una “especie de paraguas o sombrilla”. La opción D., que es un abrigo impermeable. En los tres casos se proponen elementos que puedan servir para guarecerse de la lluvia en el contexto de una guerra. Los estudiantes que hayan elegido alguna de las opciones incorrectas lo hacen al azar porque desconocen la estrategia de relacionar una palabra con las que la rodean para deducir su significado.

11. No quiso soñar nunca más y le pidió a su mujer que no lo dejara dormir porque

- A) lo que soñaba se convertía en realidad.
- B) tenía pesadillas.
- C) dormía muchas horas.
- D) temía no poder despertarse.

Ficha técnica del ítem

Contenido:

Aspecto	Categoría	Contenido específico
Global	Cohesión	Relaciones causales

Capacidad cognitiva: Interpretar

Desempeño evaluado: Establecer la relación de causalidad entre dos hechos.

Nivel: Básico

Opción correcta: A

Fundamentación de la respuesta correcta

Esta actividad requiere que los estudiantes completen el enunciado dado interpretando correctamente la causa pedida. Para eso, primero deben reconocer que el conector “porque” pide una causa. En segundo lugar, deben interpretar la respuesta en base a los indicios dados por el texto que se encuentran a partir del quinto párrafo, donde se dice que algunos de sus poemas “se convertían en realidad” (opción A).

Hipótesis de error de las opciones incorrectas

Los alumnos que eligieron algunas de las opciones incorrectas seguramente contestaron a partir de preconceptos personales y/o sentido común, y no a partir de una lectura atenta del texto. En ningún momento el cuento dice que el hombre tuviera pesadillas (opción B), ni tampoco que “dormía muchas horas” (opción C), ni que temía no poder despertarse (opción D).

12. El personaje no sabe

- A) de dónde nacen las ideas de sus poemas.
- B) el final de sus poemas.
- C) de qué manera hacerse famoso.
- D) cómo emprender un viaje por el cielo.

Ficha técnica del ítem

Contenido:

Aspecto	Categoría	Contenido específico
Local	Información explícita	Información literal

Capacidad cognitiva: Extraer

Desempeño evaluado: Localizar información literal ubicada en un solo fragmento en posición destacada.

Nivel: Básico

Opción correcta: A

Fundamentación de la respuesta correcta

Esta actividad requiere que los estudiantes realicen una rápida relectura general del texto y localicen la información que se encuentra en el segundo párrafo: "Por la mañana ni él mismo podía creer que eso había sido creación suya (esto les sucede a muchos creadores, casi nadie puede explicar de dónde nacen las ideas; pero en este caso la sensación era más fuerte ya que dictaba dormido)". La información pedida está ubicada en una posición muy visible por estar al comienzo del texto. Además se incluye en una oración extensa que realiza aclaraciones y refuerza la información reiterándola.

Hipótesis de error de las opciones incorrectas

Los estudiantes que seleccionaron las otras opciones no realizaron una tarea correcta de localización y detección de datos, ya que optaron por contenidos ubicados en otros fragmentos del texto o bien contestaron desde sus suposiciones o preconceptos.

Quienes hayan elegido la opción B. seguramente lo hicieron desde sus suposiciones o preconceptos, ya que el cuento dice que el hombre sí conoce el final de sus poemas. Simplemente lo sabe porque los poemas "le salen" completos.

Las opciones C. y D. son incorrectas ya que el protagonista logra hacer las dos cosas enunciadas (ser famoso en C. y emprender un viaje en D.). Por lo tanto, si logró esas dos cosas (lo haya querido o no), supo cómo lo hizo. Los alumnos que hayan seleccionado la opción C. localizaron erróneamente la información en el tercer párrafo y los que seleccionaron la opción D. lo hicieron en los dos últimos.



5. ¿Cómo podemos ayudar a nuestros estudiantes a mejorar su habilidad lectora?

La comprensión lectora es la habilidad lingüístico-discursiva para entender el significado de un texto y necesita de tres subcapacidades: extraer, interpretar y reflexionar y evaluar. Aunque por lo general en clase se suele trabajar la Comprensión Lectora de a un texto a la vez y siguiendo la lógica discursiva que ese texto ofrece, también resulta enriquecedor y sistematizador trabajar cada una de la subcapacidades involucradas en la lectura por separado en un conjunto de textos diferentes.

Cómo trabajar con actividades vinculadas con la extracción de información

Extraer información literal

Lengua

Se refiere a la capacidad del lector para recordar datos, conceptos, ideas, escenas tal como aparecen en un texto o conjunto de textos. Implica en una primera lectura localizar información por la posición que tiene en el texto y luego recuperar esa información, almacenada en la memoria del lector, o a partir de relecturas totales o parciales. Suele estar vinculada con estrategias de lectura rápida o “barrido”.

Práctica de lectura asociada: búsqueda o rastreo en índices, cotejos de temas de libro por títulos y contratapas, hallazgo de palabras clave en textos a partir de lecturas “en diagonal”.

Ejemplos de tareas asociadas a esta capacidad:

Ubicación de palabras por su destacado tipográfico, por su posición en segmentos textuales (a principio o final de párrafo, a comienzo o final del texto), por su reiteración, y por la clase de información que comunica (nombres, fechas, conceptos, etc.).

Posibles actividades áulicas que se relacionan con esta capacidad:

Trabajo con Información explícita.

Si bien es una de las actividades que menos problemas presenta a los estudiantes, cuando la información aparece en zonas periféricas del texto o no es reiterada en diferentes oportunidades, pueden tener dificultades en recuperarla.

Para trabajar este aspecto es importante tener en cuenta que cuando se interroga a los estudiantes sobre la información de un texto no se lo haga siguiendo el desarrollo del mismo. Esto exigirá que se haga una segunda y hasta una tercera lectura y que, de este modo, se acceda a datos menos destacados que pudieran haber pasado desapercibidos.

También se les puede pedir que busquen nombres en listas que no estén ordenadas alfabéticamente o todo tipo de datos puntuales, como fechas, lugares, etc., en distintos tipos de textos, primero utilizando escritos en que esos datos estén destacados tipográficamente y luego otros en los que la información aparezca más “escondida”.

Cómo trabajar con actividades vinculadas con la interpretación

Interpretar a nivel inferencial

Busca reconstruir el significado del texto. Exige que el lector reconstruya el significado de la lectura relacionándolo y estableciendo hipótesis; relacionando información local para integrar y generalizar contenidos. Implica el planteo de preguntas al texto (¿De qué trata?; ¿Cómo lo plantea?; ¿Por qué o para qué aparecen estos ejemplos, o datos?, etc.).

Práctica de lectura asociada: lectura sostenida, completa, detenida, con relecturas totales y parciales.

Ejemplos de tareas asociadas a esta capacidad:

Realización de resúmenes y síntesis, de ampliaciones de información incompleta; establecimiento de comparaciones entre distintas partes de un texto; aplicación de conocimientos sobre la lengua, el discurso y las tipologías textuales para identificar el modo en que es expresada la información; reorganización de información de distintas fuentes para construir un texto.

Posibles actividades áulicas que se relacionan con esta capacidad:

Trabajo con el vocabulario

Una forma sencilla de familiarizar a los estudiantes con la recuperación de significados de palabras desconocidas es trabajar con términos de uso frecuente pero empleados en contextos novedosos, en los que el sentido con el que es utilizado no sea el habitual. Esto permitirá que los estudiantes comprendan que las palabras pueden adquirir nuevas significaciones a partir del contexto de uso independientemente de su definición de diccionario. Entrenar a los estudiantes en este reconocimiento facilitará su tarea en aquellas situaciones en las que deba recuperar el significado de una palabra desconocida apoyándose en el contexto de aparición y en el campo semántico que prime en el texto.

Otro ejercicio que puede propiciar la tarea de aproximación a un significado desconocido es el reconocimiento de la clase de palabra a la que pertenece el vocablo en cuestión y luego, a qué otras palabras está vinculado por posición y por significado en el enunciado.

Trabajar con familias de palabras facilitará también que el estudiante cree campos semánticos mentales que le permitan acceder a un significado desconocido, por derivación.

Trabajo con idea central

Cuando se abordan textos descriptivos, expositivos e incluso de opinión, es muy importante trabajar con los títulos y los paratextos. Muchas veces ofrecen importantes pistas y otras, son la respuesta concreta a la cuestión de la idea central de un texto.

Tras una primera lectura total del texto, es de mucha utilidad trabajar por párrafos o segmentos y resumirlos en una breve frase. Esto permitirá reconstruir semánticamente el texto y de este modo acceder a su significado más profundo.

Consultar a los estudiantes sobre qué pregunta puede responder a la información más relevante de un texto y ofrecer opciones que se acerquen de manera más o menos exhaustiva a la idea central puede ser de gran utilidad, porque le permitirá al estudiante cotejar diferentes posibilidades válidas y decidir por la que más se ajuste al tratamiento específico que se le da al tema en cuestión.

Cómo trabajar con actividades vinculadas con la reflexión y evaluación

Reflexionar y evaluar a nivel crítico

En este nivel de comprensión el lector confronta el significado y la forma del texto con sus saberes y experiencias, luego emite un juicio valorativo y expresa opiniones personales y justificaciones acerca de lo que lee. Sirve para determinar las intenciones del autor del texto, lo que demanda un procesamiento cognitivo más profundo de la información.

Práctica de lectura asociada: Revisión ordenada y jerarquizada de lo leído con búsquedas y cotejos en otros textos con el fin de verificar hipótesis de lectura propias.

Ejemplos de tareas asociadas a esta capacidad:

Cotejo de lecturas, hallazgo de similitudes y diferencias entre textos de tema similar y diferente tipología o viceversa. Redacción de escritos que completen, debatan con el texto leído. Identificación de elementos atinentes al estilo de los textos para reconocer efectos de lectura e intencionalidades autorales.

Posibles actividades áulicas que se relacionan con esta capacidad:

Intencionalidad autoral.

Acceder al sentido de un texto puede resultar más sencillo cuando se tiene en claro cuál es la intención de su autor. Es importante interrogar a los estudiantes sobre este aspecto porque les permitirá descubrir qué se espera de ellos como lectores y así emplearán las estrategias de lectura apropiadas para la situación comunicativa.

Para promover la frecuentación de los estudiantes en el reconocimiento de la intención autoral resulta beneficioso proponer la lectura de varios textos que aborden un mismo tema desde diversos puntos de vista y que presenten objetivos variados (explicar, dar un punto de vista, etc.).



Glosario

ASUNTO: es aquello de lo que se habla en un texto. No debe confundírselo con el Tema, que es algo más específico e incluye, además del asunto, la intención, la actitud del autor y el aspecto específico de dicho asunto que es tratado en el texto. Es decir, el tema nunca es “el amor” o “la amistad”, estos son asuntos.

CAMPO SEMÁNTICO: Conjunto de unidades léxicas (palabras) que comparten un rasgo de significado o en las que se pueden reconocer vínculos o aspectos similares. Por ejemplo, las palabras pluma, plumín, tintero, pluma fuente, lápiz, lapicera, pertenecen al campo semántico de los elementos que sirven para escribir manualmente.

DISCURSO: Con este término se designa el uso de la lengua en las diversas actividades comunicativas. Constituye el objeto de estudio del análisis del discurso. A diferencia de otras unidades del estudio de la lengua, de carácter abstracto (la oración, el sintagma, etc.), en el discurso se trata siempre de acontecimientos realizados. Por ello, en su análisis se toman en consideración tanto las formas lingüísticas (descripción léxica, gramatical, fonética...) que adopta la actuación lingüística, como los diversos factores del contexto en que aquella se realiza, ya que son los que permiten entender el sentido que transmite el discurso en cada ocasión de uso, de la función que cumple y de las reglas y convenciones sociales y culturales que lo regulan.

FUENTE BIBLIOGRÁFICA: se denomina de este modo a todos los materiales (libros, folletos, periódicos, revistas y fuentes registradas en otros soportes) consultados por los autores para sustentar sus trabajos.

GÉNERO DISCURSIVO: es el conjunto que forman aquellos textos que se pueden identificar como similares por su estructura y por el tratamiento de su contenido. Están vinculados con los ámbitos y con las actividades en las que se desarrollan. Estos géneros se basan en convenciones que se han ido generando socio históricamente y si bien son bastante estables varían en el tiempo porque son dinámicos. Algunos géneros discursivos son: la noticia, la novela, la carta, la receta, el alegato jurídico etc.

GÉNERO LITERARIO: se trata de cada una de las clases en las que se dividen los textos literarios. Cada género literario comprende, a su vez, otros subgéneros. Cada género tiene sus rasgos característicos:

Género lírico: se usa para expresar emociones y sentimientos subjetivamente y, para ello, emplea generalmente el verso. Dentro de este se encuentran los subgéneros soneto, elegía, oda, romance etc.

Género narrativo: se utiliza para presentar historias realizadas por personajes que pueden intervenir mediante el diálogo. El narrador cuenta la historia y para ello puede utilizar distintas formas de elocución, esto es, la narración, la descripción, la exposición o la argumentación pero siempre predomina la narración. Dentro de este se encuentran los subgéneros: cuento y novela (que a su vez se clasifican en realista, fantástico, de ciencia ficción, policial. etc.), epopeya, leyenda, mito, fábula, etc.

Género dramático: es aquel destinado a ser representado. Los personajes interactúan sin la mediación de ningún narrador, pero siguen las indicaciones sobre vestuario, gestos, movimientos, que contienen las acotaciones del texto teatral. Dentro de este se encuentran los subgéneros comedia, tragedia, tragicomedia.

LECTURA DE BARRIDO O ESCANEО: se refiere a una técnica que se utiliza para obtener información específica en un texto. Los ojos de los lectores se mueven rápidamente a través del texto en busca de frases o palabras clave. Se utiliza principalmente para las tareas que no requieren la comprensión de cada palabra en el cuerpo textual, es decir, se trata de una tarea de exploración.

Se utiliza habitualmente cuando buscamos información en diccionarios y enciclopedias o datos específicos en un texto.

LECTURA EN DIAGONAL: es una técnica de lectura que se realiza para obtener información concreta en un texto a través de leer los títulos, la primera frase de cada párrafo y palabras o frases resaltadas. El nombre de lectura diagonal proviene del hecho de que los ojos viajan de la esquina superior izquierda a la esquina inferior derecha realizando un movimiento diagonal.

MACROESTRUCTURA TEXTUAL: es el contenido semántico global que representa el sentido de un texto oral u escrito. Para que un texto pueda ser concebido como una unidad de comunicación ha de poseer un núcleo informativo fundamental, que es el tema o tópico del que trata.

MUNDO NARRATIVO: este concepto hace referencia a aquellos universos de ficción creados por el autor. Poseen diversas leyes y formas de comportamiento que tendrán que ver con el verosímil que se pretenda construir. Por ejemplo: mientras que en los relatos realistas el autor intenta recrear un mundo lo más semejante posible al mundo real, en los relatos de ciencia ficción, este mundo creado responde a una realidad vinculada con avances científicos y tecnológicos y generalmente se sitúan en un futuro. Para comprender este tipo de texto es necesario que el lector reconozca que todo lo allí descrito es posible en ese mundo narrativo ficcional y que cada elemento incluido y cada situación narrada son verosímiles, es decir, posibles, en ese mundo narrativo.

NARRADOR: es una construcción literaria creada por el autor para narrar una historia. Se lo puede clasificar desde el punto de vista de su participación en los hechos que narra, a partir de los conocimientos que posee sobre los hechos y el sentir de los personajes y según la persona gramatical utilizada.



TIPOS DE NARRADOR:

En 3ª persona gramatical:

Narrador omnisciente: es aquel narrador cuyo conocimiento de los hechos es total y absoluto. Sabe lo que piensan y sienten los personajes: sus sentimientos, sensaciones, e intenciones. Cuenta los hechos desde afuera de la historia.

Narrador observador: en algunos relatos este tipo de narrador cuenta solo aquellos acontecimientos que puede observar. El narrador muestra lo que ve, de un modo parecido a como lo hace una cámara de cine. En otros casos, cuenta hechos que a su vez, le han sido relatados. Narra desde afuera de la historia.

En 1ª persona gramatical:

Narrador protagonista: el narrador es también el protagonista de la narración, por lo tanto, cuenta los hechos desde adentro de la historia. Se lo denomina narrador equisciente porque posee información sobre sus propias acciones y sentimientos -que son los más relevantes de la historia- pero desconoce -o conoce parcialmente- los del resto de los personajes.

Narrador personaje secundario: el narrador es un testigo que ha asistido al desarrollo de los hechos porque participa de la historia aunque no la protagoniza. Su información sobre los acontecimientos y sobre el sentir de los otros personajes es deficiente puesto que solo tiene información sobre aquello que ve o escucha.

POLISEMIA: es la propiedad que presenta una palabra cuando adquiere diferentes significados. Por ejemplo: el vocablo corona puede referirse a corona dental, corona de flores, corona real, corona checa -moneda que se utiliza en República Checa- etc.

RELACIÓN SEMÁNTICA: es aquella relación que se establece entre dos elementos según su significado. Las relaciones semánticas más comunes son la que se dan entre dos vocablos mediante la hiponimia (palabras que se vinculan entre sí porque pertenecen a la misma categoría: por ejemplo, manzana, banana, pera) y la hiperonimia (palabra más general que incluye a otras más específicas: en este caso, FRUTA), o mediante la sinonimia (palabras de significado similar: lindo-bonito), la antonimia (palabras de significado opuesto: alto- bajo) y la paronimia (palabras que tiene grafía similar e idéntica pronunciación: casa-caza)

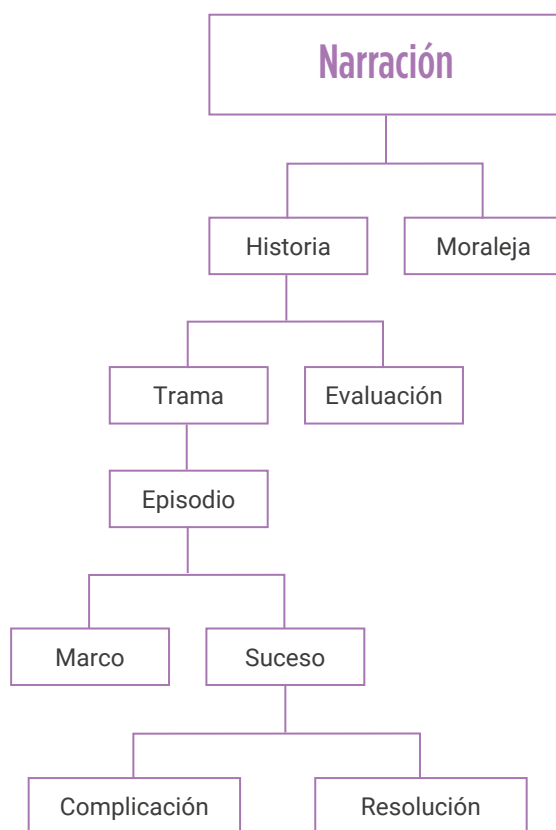
SECUENCIA TEXTUAL: es un término vinculado al de tipología textual. Se refieren a la estructura que adopta un texto determinado en relación a la intencionalidad que persigue. Por ejemplo, para contar una historia o anécdota (intencionalidad), los hechos se estructuran en un eje temporal y la secuencia o tipo textual se denomina narrativa.

SUPERESTRUCTURA TEXTUAL: es la estructura global que caracteriza a un género discursivo cuya existencia es independiente del contenido del texto. Se trata de la forma de un texto.

La superestructura determina el orden global de las partes del texto, es decir, de un conjunto de unidades que se encuentran vinculadas entre sí.



Por ejemplo, la superestructura del texto narrativo puede esquematizarse de la siguiente manera.



Bibliografía

Bibliografía consultada

Alvarado, M. coord. (2004). *Problemas de la enseñanza de la lengua y la literatura*. Buenos Aires: Universidad Nacional de Quilmes.

Braslavsky, Berta P. (1983). *La lectura en la escuela*. Kapeluz: Argentina.

Calero, A. (2011). *Cómo mejorar la comprensión lectora: estrategias para lograr lectores competentes*. Madrid: Editorial Wolters Kluwer.

Carlino, P. y Santana, D. (1999). *Leer y escribir con sentido. Una experiencia constructivista en educación infantil y primaria*. Madrid: Visor. Disponible en <https://sites.google.com/site/giceolem2010/libros>

Casany, D. (2006). *Tras las líneas: Sobre la lectura contemporánea*. Barcelona: Anagrama.

Cassany, D. (2008). *Prácticas letradas contemporáneas*. México: Ríos de Tinta.

Cassany i Comas, D., Luna, M., & Sanz Lafuente, G. (2014). *Enseñar lengua*. Barcelona: Graó. Disponible en http://lenguaydidactica.weebly.com/uploads/9/6/4/6/9646574/cassany_d._luna_m._sanz_g._-ensenar_lengua.pdf

Chartier A. M (1998). *Discursos sobre la lectura. 1880-2000*. México: Gedisa.

Cubo, L. (2005). *Leo pero no comprendo: estrategias de comprensión*. Córdoba: Comunicarte.

Labate, H. (2014). *Mejorar en los aprendizajes de Lengua, Matemática y Ciencias. Una propuesta desde el desarrollo de capacidades fundamentales*. 8. Aportes para la planificación de la enseñanza en Educación Primaria y Secundaria. Córdoba: Ministerio de Educación de la Provincia de Córdoba. Disponible en <http://www.igualdadycalidadcba.gov.ar/SIPEC-CBA/Prioridades/Fasc%C3%ADculo%208%20final.pdf>

Lerner, D. (2008). *Leer en la escuela: lo real, lo posible y lo necesario*. México: FCE. Disponible en <http://formacion.sigeyucatan.gob.mx/formacion/materiales/4/6/d2/p2/2.%20Leer.y.escribir.en.la.escuela%20Lerner.pdf>

Petit, M. (1999). *Nuevos acercamientos a los jóvenes y la lectura*. Mexico: FCE.

Roegiers, X. (2016). *Marco conceptual para la evaluación de las competencias*, Serie: Reflexiones en curso N°4 sobre Cuestiones fundamentales y actuales del currículo y el aprendizaje. UNESCO – OIE. Disponible en http://www.ibe.unesco.org/sites/default/files/resources/ipr4-roegiers-competenciesassessment_spa.pdf

Van Dijk, T. A.; Kintsch, W. (1983). *Strategies of discourse comprehension*. Nueva York: Academic Press. 1983. Disponible en <http://www.discourses.org/OldBooks/Teun%20A%20van%20Dijk%20&%20Walter%20Kintsch%20-%20Strategies%20of%20Discourse%20Comprehension.pdf>

Referencias en Internet

Materiales del INFOD:

<http://nuestraescuela.educacion.gov.ar/materiales-de-formacion-situada/>

Reportes Nacionales y materiales de la SEE:

https://www.argentina.gob.ar/sites/default/files/reporte_nacional_2017_primaria_sc_0.pdf

https://www.argentina.gob.ar/sites/default/files/reporte_nacional_2017_secundaria_0.pdf

https://www.argentina.gob.ar/sites/default/files/analisis_desempenos_primaria.pdf

https://www.argentina.gob.ar/sites/default/files/analisis_desempenos_secundaria.pdf

https://www.argentina.gob.ar/sites/default/files/reporte_nacional.pdf



Aprender